



Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited
22 March 2001

Russian
Original: English

Комиссия по наркотическим средствам

Сорок четвертая сессия

Вена, 20–29 марта 2001 года

Пункт 7(b) повестки дня

**Осуществление международных договоров о контроле
над наркотиками: Международный комитет по
контролю над наркотиками**

Индия и Филиппины: проект резолюции

Комиссия по наркотическим средствам, рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект резолюции:

Применение компьютерной и телекоммуникационной системы для международного и национального контроля над наркотиками, созданной Программой Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание, что согласно международным договорам о контроле над наркотиками государства – участники этих договоров обязаны на регулярной основе направлять большой объем информации и данных о наркотических средствах, психотропных веществах и химических веществах–прекурсорах другим государствам, Генеральному секретарю и Международному комитету по контролю над наркотиками,

учитывая увеличение числа административных процедур, которые должны выполнять национальные управления по контролю над наркотиками в процессе осуществления международных договоров о контроле над наркотиками,

принимая во внимание Политическую декларацию¹, Декларацию о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики² и меры по укреплению международного сотрудничества в борьбе с мировой проблемой

¹ Резолюция S-20/2, приложение.

² Резолюция S-20/3, приложение.

наркотиков³, принятые Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии, посвященной совместной борьбе с мировой проблемой наркотиков, в которых государствам предлагалось использовать современную технологию для совершенствования процедур и обеспечения своевременности сбора и распространения информации в целях получения максимально точных результатов,

ссылаясь на резолюцию 8(XXXVII) Комиссии по наркотическим средствам от 20 апреля 1994 года, в которой Программе Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками в сотрудничестве с соответствующими органами и официальными представителями предлагалось разработать стандарты для использования при электронной передаче данных между Программой и национальными органами, ответственными за осуществление контроля над наркотическими средствами,

ссылаясь также на резолюцию 1994/3 Экономического и Социального Совета от 20 июля 1994 года и резолюцию 43/1 Комиссии по наркотическим средствам, в которых Программе Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками предлагалось свести воедино все вопросники к ежегодным докладам, используя современные средства связи и представления,

принимая во внимание доклад Генерального секретаря об использовании дивиденда развития⁴ и резолюцию 53/220 Генеральной Ассамблеи от 7 апреля 1999 года, в которой Ассамблея утвердила выделение суммы в размере 1,1 млн. долл. США на расширение компьютерной и телекоммуникационной системы для международного и национального контроля над наркотическими средствами, (именуемой далее системой национальных баз данных) как важное направление деятельности по созданию национального потенциала, особенно в развивающихся странах,

учитывая выводы углубленной оценки деятельности Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками, проведенной Управлением служб внутреннего надзора⁵, в которой Программе предлагалось укрепить свой потенциал в области сбора информации среди правительств путем расширения системы национальных баз данных и включения в нее других мероприятий Программы по сбору данных⁶,

принимая к сведению прогресс, достигнутый Программой в результате уточнения Согласованной системы обозначения и кодификации товаров Совета таможенного сотрудничества, известного также под названием Всемирной таможенной организации, с целью создания уникальной системы идентификации наркотических средств и психотропных веществ, а также химических веществ–прекурсоров, находящихся под международным контролем,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад третьего совещания группы пользователей системы национальных баз данных, которое проходило 1–3 ноября 2000 года в Вене и на котором правительства 25 стран единодушно

³ Резолюция S-20/4 A–E.

⁴ A/53/374.

⁵ См. E/AC.51/1998/2.

⁶ Там же, пункты 22–38.

пришли к заключению, что система национальных баз данных представляет собой комплексный и совершенный продукт, который очень удобен в пользовании и может быть предоставлен для тщательного изучения и возможного применения во многих странах,

2. *выражает благодарность* Программе Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками за достигнутые успехи в создании системы национальных баз данных и за ее готовность учитывать требования государств—членов в отношении разработки этой системы;

3. *с удовлетворением принимает к сведению*, что в рамках системы национальных баз данных подчеркивается непосредственная причастность пользователей к этой системе и что в процессе ее применения особое внимание уделяется созданию потенциала в развивающихся странах и налаживанию сотрудничества между ними;

4. *рекомендует* государствам, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о применении системы национальных баз данных в сотрудничестве с Программой и существующей группой государств—пользователей или создания систем, сопоставимых с системой национальных баз данных;

5. *настоятельно призывает* государства, которые хотели бы применять систему национальных баз данных, сотрудничать с Программой в этой деятельности путем оценки последствий применения системы их национальными управлениями по контролю над наркотиками и информирования Программы о своих потребностях в отношении применения системы на начальном этапе и обучения, а также получения поддержки на постоянной основе;

6. *настоятельно призывает также* правительства рассмотреть вопрос о предоставлении Программе дополнительных ресурсов, с тем чтобы она могла укрепить свой потенциал в области оказания поддержки продолжающемуся развитию системы национальных баз данных и применению этой системы государствами;

7. *просит* Программу Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками представить Комиссии по наркотическим средствам на ее сорок пятой сессии доклад о применении системы национальных баз данных.